



ATENEUM DE MADRID

## Una propuesta escénica para *Don Giovanni*.

El mito de Don Juan, convertido en personaje universal, escapa al tiempo, invade culturas y sigue su camino desafiante. Mozart y Da Ponte, compositor y libretista de la ópera que aquí nos ocupa, retratan magistralmente la sociedad anterior a la Revolución Francesa; construyendo una celosía para revelar, o acentuar, pasiones y dramas de su tiempo con tales mimbres que pueden ser interpretadas de muy diversas maneras. Los personajes, simples a primera vista, son de una complejidad inabarcable. Giovanni es un libertino sin ética ni creencia. Leporello es la memoria de su patrón, interpretando las cosas a su manera. Las mujeres son ambiguas. Elvira, que se proclama esposa de Giovanni, sólo busca venganza pero cae en sus brazos cada vez que él se lo pide. La profunda herida de Ana es resultado de haber sido zagrada, engañada o seducida? Y así podría señalar a pinceladas algunas de las características de los personajes que deseamos resaltar en este montaje; para el que utilizamos una mixtura de las dos versiones que el propio compositor nos legó. A la versión del estreno en Praga (29 de octubre de 1787) le sumamos el aria para Ottavio en el primer acto ("Dalla sua pace la mia dipende") y el recitativo acompañado y aria del segundo acto para Elvira ("In quali eccessi, o Numi! ... Mi tradi quell'alma ingrata") que se escucharon en el estreno en Viena (7 de mayo de 1788). Decidimos utilizar el "final vienés" ya que en Praga la ópera se presentó con un final feliz enraizado en la tradición barroca (lieto fine) y quizá más acorde a los gustos del público local. Mozart cambió este final para Viena, terminando la ópera con la muerte de Don Giovanni. Esta versión, sin el discurso moralizante cantado en el sexteto del "final praguense", es acorde a nuestra propuesta, en la que exponemos los rasgos psicológicos más evidentes de las criaturas teatrales que dan vida a la obra, apoyados en una aproximación a la estética de la denominada subcultura gótica. Nuestra propuesta se desarrolla en el crepúsculo, luz ideal para el misterio, la sexualidad y la muerte. Escribo en plural mayestático porque todos los participantes en esta representación (solistas, pianistas, diseñador de espacio escénico y vestuario, iluminador y diseñadora de maquillaje) han colaborado activamente en la creación de los personajes en una labor simbiótica con la idea primigenia del espectáculo. ¡Que lo disfrutéis!

Federico Figueroa.

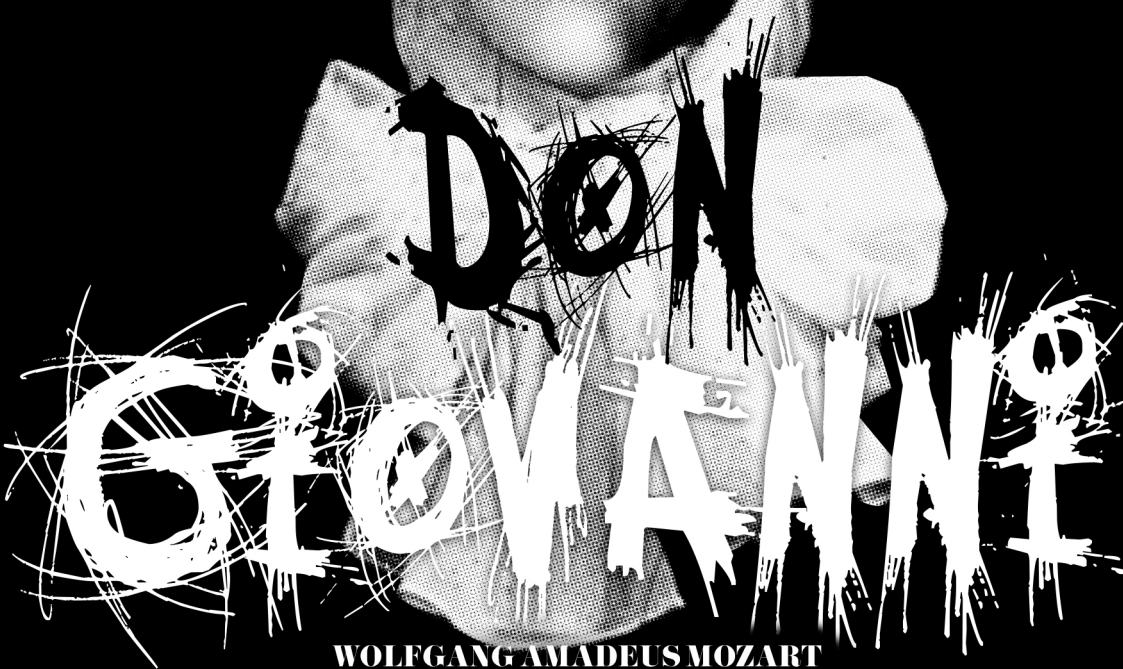
DIRECTOR MUSICAL  
**JOHN HEATH**

DIRECTOR DE ESCENA  
**FEDERICO FIGUEROA**

ESPACIO ESCÉNICO Y FIGURINES  
**ANTONIO BAROLO**

ILUMINACIÓN  
**OTTO**

MAQUILLAJE Y CARACTERIZACIÓN  
**EVA MARTÍNEZ**



**16**  
SÁBADO  
**17**  
DOMINGO

DICIEMBRE  
ATENEUM DE MADRID  
**18:00** HORAS

WOLFGANG AMADEUS MOZART

# LEPORELLO

DON GIOVANNI  
**JOHN HEATH**

LEPORELLO  
**MARIO VILLORIA**

DONNA ANNA  
**MARIANA ORTÍZ**

DON OCTAVIO  
**PABLO MARTÍNEZ  
HOUARI LÓPEZ\***

DONNA ELVIRA  
**MARÍA ZAPATA**

ZERLINA  
**MARIÁN PÉREZ**

MASETTO  
**JACOBO RUBIANES**

COMMENDATORE  
**FRANCISCO SANTIAGO  
ARMANDO DEL HOYO\***

PIANISTAS  
**GIANPAOLO VADURRO  
JUAN CARLOS MARTÍN**

\*FUNCIÓN DÍA 17

## **CORO**

**ALICIA BRIS / ANDREA FERNÁNDEZ / MAR SÁNCHEZ  
MARGHERITA MARIANO / MARIANA GONZÁLEZ  
RAQUEL MARTÍNEZ / IRENE CANTOS / YAMILA BALDERRAMA**

**ANTÓN AÑÓN / CRISTIAN CITERA / CRISTIAN POZO  
CRISTIAN WEINDL / PEDRO PAREDES / YAKAI CHEN**

## DON GIOVANNI *Argumento*

### **ACTO I**

Es de noche y Leporello espera a su patrón, Don Giovanni, frente a la casa de Donna Anna, a la que éste ha entrado furtivamente. La joven forcejea con el intruso y su padre aparece en la escena para socorrerla. En el enfrentamiento el Comendador muere. Don Ottavio, el prometido de Donna Anna jura vengarse del desconocido asaltante, mientras Don Giovanni y Leporello escapan y se encuentran con Donna Elvira, anterior víctima de Don Giovanni. Don Giovanni la esquivo y es Leporello quien responde por él. Señor y criado se encuentran con un grupo de jóvenes que celebran la boda de Zerlina y Masetto. Don Giovanni invita a todos a su palacio para poder aprovecharse de Zerlina. Aparece Donna Elvira que advierte a la muchacha, y Don Ottavio con Donna Anna. Ésta reconoce en Don Giovanni a su atacante y se lo comunica a su prometido. En medio de la fiesta Masetto reprende a Zerlina y frustra el intento del abusador. Aparecen enmascarados Donna Anna, Donna Elvira y Don Ottavio, que son invitados por Leporello a unirse a la fiesta. Don Giovanni intenta propasarse con Zerlina y cuando es descubierto le echa la culpa a Leporello. Los tres enmascarados se descubren y acusan a Don Giovanni, que huye.

### **ACTO II**

Frente a la casa de Donna Elvira, Leporello es obligado a imitar a su patrón y cortejar a la dama, mientras Don Giovanni intenta hacer lo mismo con su sirvienta. Disfrazado de Leporello, se encuentra con Masetto, que acompañado de unos muchachos está buscando al criminal. Cuando se quedan solos, Don Giovanni le pega una paliza, dejándolo herido hasta que lo encuentra Zerlina y lo conforta. Leporello es atrapado y ruega piedad, descubriendo el engaño. Poco después se reúne con su patrón en el cementerio, junto a la sepultura y estatua del Comendador. Se oye su voz de ultratumba y Don Giovanni le pide a Leporello que invite a la estatua a cenar. La estatua acepta y, en la escena final, se presenta en casa de Don Giovanni ante el espanto de Leporello y Donna Elvira, que ha estado pidiendo a aquél que cambie de conducta. Don Giovanni saluda a la estatua y ésta sujeta su mano. Don Giovanni muere sin arrepentirse de sus desmanes.